



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГУ»)

8 16.04.2024

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Института теплоэнергетики

С.О.Гапоненко

« 30 » мая 2023 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ФТД.03 Татарский язык и культура речи

---

Направление подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура

Квалификация Бакалавр

г. Казань, 2023

Программу разработал:

Наименование кафедры	Должность, уч.степень, уч.звание	ФИО разработчика
Иностранные языки	к.филол.н., доцент	Гилязиева Г.З.

Согласование	Наименование подразделения	Дата	№ протокола	Подпись
Одобрена	ИЯ	11.05.2023	12	_____ Зав.каф., д.ф.н., проф. Лутфуллина Г.Ф.
Одобрена	ВБА	23.05.2023	5	_____ Зав.каф., д.б.н., проф. Калайда М. Л
Согласована	Учебно-методический совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.
Одобрена	Ученый совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.

## **1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине**

**Целью** освоения дисциплины «Татарский язык и культура речи» в рамках бакалавриата является формирование у студентов коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования татарского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

### **Задачами дисциплины являются:**

- формировать у студентов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) общения;

- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;

- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с татарским языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других народов.

- усвоить лексический минимум в объеме 500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;

- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;

- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;

- научиться грамотно строить высказывание на татарском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;

- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с дескрипторами достижения компетенций:

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
УК-4.1 – Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- не менее 500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента</li> <li>- грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности</li> </ul>
	<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию</li> <li>-аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации</li> <li>-вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета</li> <li>-составлять аннотации и рефераты на татарском языке</li> </ul>
	<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-приемами и методами перевода текста по специальности</li> <li>-навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы</li> </ul>

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Татарский язык и культура речи относится к факультативным дисциплинам ОПОП по направлению подготовки 35.03.08 «Водные биоресурсы и аквакультура»

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы;
- существующие в татарском языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис татарского языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

**уметь:**

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики основной школы в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;
- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
- давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;
- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;
- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать своё отношение к прочитанному/прослушанному;
- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;
- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;
- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета;
- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

**владеть** навыками:

- различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков татарского языка, ведущих к сбою коммуникации;
- оперирования в процессе устного и письменного общения основными синтаксическими конструкциями и морфологическими формами татарского языка в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте.

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1. Структура дисциплины



<p><b>1. Тема Очрашу.</b>  Грамматика: Фигыль турында гомуми мэгълүмат. Фигыль юнөлөшлөре. Фигыльлэрнең юклык формасы. Ярдәмче фигыльлэр. Лексика: словарный минимум по теме; Практика устной речи: Очрашуга эзерлек Поезд һәм самолетка билет сатып алу. Уткән хәлләр турында сойләшу. Практика чтения и перевода: “Сәяхәт”, “Офиста,, Практика деловой переписки: составление контрактов.</p>	6	6			7				13	УК-4.1				15
<p><b>2. Тема Телләр ойрну. Соиләшу.</b>  Грамматика: Хикяя фигыльләр. Хәзерге заман хикяя фигыль. Билгеле һәм билгесез уткән заман хикяя фигыль. Билгеле һәм билгесез киләчәк заман хикяя фигыль. Лексика: словарный минимум по теме; Практика устной речи: һава торышы турында сойләшу. Ризалык. Риза булмау. Практика чтения и перевода: 1) “Икътисад”, 2) “Кургәзмәгә бару”, 3) “Мәдәниять”, 4) “Проблемалар хәл итү. Практика деловой переписки: оформление различных видов деловых писем и составление ответов на них.</p>		5			7				12	УК-4.1				15

3. Эшлекле очрашулар. Грамматика: Хэл фигыль. Сыйфат фигыль. Исем фигыль. Лексика: словарный минимум по теме. Практика устной речи по теме. Заказ биру. Ашханәдә. Практика чтения и перевода по теме. “Бәяләр”. Практика деловой переписки: составление договоров			5		6				11	УК-4.1			25
	<b>Зачет</b>												45
<b>ИТОГО</b>			16		20				36			Зач	100

### 3.3. Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

### 3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1.	Очрашу.	6
2.	Телләр өйрәнү. Сойләшү.	5
3.	Эшлекле очрашулар	5
	итого	16

### 3.6. Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1		Фигыль турында гомуми мәгълумат.	7
2		Хикяя фигыльләр. Хэзерге заман хикяя фигыль. Билгеле хэм билгесез уткэн заман хикяя фигыль. Билгеле хэм билгесез киләчәк заман хикяя фигыль	6
3		Хэл фигыль. Сыйфат фигыль. Исем фигыль.	6
итого			20

Ланний вил работы не предусмотрен учебным планом

## 4. Образовательные технологии

Преподавание дисциплины с учетом региональных особенностей



## 5. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

Планируемые результаты обучения	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков (владение опытом)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции (индикатора)	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных)	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практи-	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для

Достижения компетенции)	задач	ческих (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	стандартных практических (профессиональных) задач	решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

### Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено			не зачтено

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

### 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

## **6.1. Учебно-методическое обеспечение**

### **Основная литература :**

1. Татарский язык для начинающих: интенсивный курс + CD : учебник / Л. Х. Шаяхметова. - Казань : Татар. кн. изд-во, 2012. - 223 с. - ISBN 978-5-298-02269-9. - Текст : непосредственный.

2. Татарский язык : интенсивный курс / Ф. С. Сафиуллина, К. С. Фатхуллова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Казань : Хэтер, 1999. - 448 с. : ил. - 35.00 р., 40.00 р. - Текст : непосредственный.

3. Давайте говорить по-татарски (на тат., рус., англ. яз.) : учебное пособие / К. С. Фатхуллова, А. Ш. Юсупова, Э. Н. Денмухаметова. - Казань : Татар. кн. изд-во, 2012. - 311 с. - ISBN 9785298022453. - Текст : непосредственный.

4. Закиев, Мирфатых Закиевич.

Татарский синтаксис (на тат. яз.) : учебник / М. З. Закиев. - Казань : Мэгариф, 2005. - 399 с. - ISBN 5776114497 : 207.44 р., 75.00 р. - Текст : непосредственный.

5. Харисова, Чулпан Мухаррамовна.

Татарский язык. Морфология : учебник для вузов / Ч. М. Харисова; на тат. яз. - Казань : Магариф, 2010. - 128 с. - ISBN 9785776119729 : 75.00 р. - Текст : непосредственный.

6. Общий курс татарского языка. Стилистика (на тат.яз.) : учебное пособие / А. А.Шамсутова. - Казань : КГЭУ, 2009. - 64 с.

7. Татарский язык и культура речи : учебное пособие для практ. занятий / Я. М. Ахметова. - Казань : КГЭУ, 2012. - 64 с. - 4282. - Текст : непосредственный.

### **Дополнительная литература:**

1. Практический татарский язык : метод. пособие для изучающих татарский язык / Р. Ф. Фаттахова. - 2-е изд., испр. и доп. - Казань : Татар. кн. изд-во, 2012. - 176 с. - ISBN 9785298022408 : 90.84 р. - Текст : непосредственный.

2. Русско-татарский разговорник : разговорник / К. С. Фатхуллова, А. Ш. Юсупова. - Казань : Татар. кн. изд-во, 2012. - 151 с. - ISBN 9785298022095 : 80.30 р. - Текст : непосредственный.

3. Русско-татарский словарь / Ф. А. Ганиев, Ф. Ф. Гаффарова ; под ред. Ф. А. Ганиева. - 3-е изд., испр. - Казань : Татар. кн. изд-во, 2009. - 240 с. - ISBN 9785298018395. - Текст : непосредственный.

4. Татарский язык : справочник / Ч.М. Харисова. - Казань : Магариф, 2009. - 199 с. - ISBN 9785776120602. - Текст : непосредственный.

5. 222 теста по татарскому языку (на тат. яз.) : тесты / Х. Х. Салимов. - Казань : Яналиф, 2005. - 52 с. - ISBN 5943520147 : 33.00 р. - Текст : непосредственный.

6. Тесты по татарскому языку. Синтаксис (на тат. яз.) / сост. : Ф. С. Сафиуллина, Г. А. Набиуллина. - Казань : Яналиф, 2006. - 76 с. - ISBN 5943520031 : 45.00 р. - Текст : непосредственный.

7. Язык - ключ к знанию. Татарский язык и уроки развития речи : учебник / Н. Г. Гараева, Н. В. Максимов, А. А. Зиятдинова. - Казань : Магариф, 2005. - 143 с. - ISBN 5776114160 : 30.50 р. - Текст : непосредственный.

8. Книга для чтения (на тат.яз.) / В.Х. Хаков. - 2-е изд. - Казань : Мэгариф, 2002. - 63 с. - ISBN 5776112710 : 6.80 р. - Текст : непосредственный.

## **6.2. Информационное обеспечение**

### **6.2.1. Электронные и интернет-ресурсы**

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
1		

### 6.2.2. Профессиональные базы данных

№ п/п		Адрес	Режим доступа
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>	<a href="http://window.ed">http://window.ed</a>
2	eLIBRARY.RU	<a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>	<a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>

### 6.2.3. Информационно-справочные системы

№ п/п		Адрес	Режим доступа
1	«Гарант»	<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>	<a href="http://www.garan">http://www.garan</a>
2	«Консультант плюс»	<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a>	<a href="http://www.consu">http://www.consu</a>

### 6.2.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Способ распространения (лицензионное/свободно)	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от
2	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
3	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

## **8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www//kgeu.ru](http://kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного

обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;

- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;

- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;

- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;

- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;

- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

### **9. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися**

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);

- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);

- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

#### *Гражданское и патриотическое воспитание:*

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;

- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;

- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;

- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

*Духовно-нравственное воспитание:*

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;

- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;

- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;

- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

*Культурно-просветительское воспитание:*

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;

- формирование эстетической картины мира;

- повышение познавательной активности обучающихся.

*Научно-образовательное воспитание:*

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;

- формирование умения получать знания;

- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

## Лист регистрации изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 20\_\_ /20\_\_ учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

*Указываются номера страниц, на которых  
внесены изменения,  
и кратко дается характеристика этих  
изменений*

Программа одобрена на заседании кафедры –разработчика «\_\_» \_\_\_\_ 20\_г.,  
протокол № \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Лутфуллина Г.Ф.

Программа одобрена методическим советом института \_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г., протокол № \_\_\_\_\_

Зам. директора по УМР \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

*Подпись, дата*

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

*Подпись, дата*



## Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр _____ <u>6</u>
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	36	36
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:		
Практические занятия (Пр)	4	4
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):	32	32
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет)		
<b>ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>	за	за



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

## ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Татарский язык и культура речи

Направление подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура.

Квалификация

бакалавр

г. Казань, 2023

Оценочные материалы по дисциплине «Татарский язык»-комплект контрольно-измерительных материалов ,предназначенных для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенции(й):

УК-4. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном языке

Наименование контрольного мероприятия	Рейтинговые показатели				
	I текущий контроль	II текущий контроль	III текущий контроль	Итого	Промежуточная аттестация
					Итого
<b>Текущий контроль</b>					
<b>Раздел 1.</b>	<b>15</b>			<b>15</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста.	6			6	
Лексико-грамматический тест.	2			2	
Устный опрос на заданную тему	5			5	
Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)	2			2	
<b>Раздел 2.</b>		<b>15</b>		<b>15</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста		6		6	
Лексико-грамматический тест.		2		2	
Устный опрос на заданную тему		5		5	
Самостоятельная работа. (выполнение домашних заданий)		2		2	
<b>Раздел 3.</b>			<b>25</b>	<b>25</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста			6	6	
Лексико-грамматический тест			2	2	
Устный опрос на заданную тему			5	5	
Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.			10	10	
Самостоятельная работа. (выполнение домашних заданий)			2	2	
<b>Итого за 3 ТК</b>				<b>55</b>	
<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>					<b>45</b>
Задание промежуточной аттестации в устной форме по билетам					
Чтение и перевод текста по специальности					22
Устная беседа на заданную тему					23

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Оценочные материалы
Устный опрос(Сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитана на	Устные собеседования
Тест(Тест)	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося, в том числе MOODLE	Комплект тестовых заданий по грамматике
Чтение и перевод текста (Пер. текста)	Чтение и перевод текста по специальности	Тексты
Мультимедийная презентация (МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий PowerPoint	Темы презентаций

### 3. Оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Наименование оценочного средства	1. Тест (списки приложены в разделе РПД).
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Тестирование проводится по результатам изучения каждого модуля – один раз в месяц.</p> <p>Каждый тест включает задания на узнавание, т.е. отождествлению объекта и его обозначения.</p> <p>Контролируется степень усвоения материала.</p> <p>Примерный вариант теста</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>«Иң гүзәл кеше икән сез» шигыренең авторы а) Муса Жәлил; ә) Фәнис Яруллин; б) Фәрит Яруллин.</li> <li>Жәвад Тәржеманов нинди югары уку йортын тәмамлый? а) КФУ; ә) МДУ; б) КХТИ.</li> <li>Туфан Миңнуллин кем ул? а) драматург; ә) шагыйрь; б) прозаик.</li> <li>«Имтихан» әсәренең төп герою а) Сәлимә әби; ә) кече лейтенант; б) Гайнан.</li> <li>Г. Әпсәләмовның «Ак чәчәкләр» әсәре кемнәр турында? а) укытучылар; ә) төзүчеләр; б) табиблар.</li> <li>Сталин репрессиясеннән жәфа чиккән шагыйрь а) Ш. Галиев; ә) Х. Туфан; б) Г. Тукай.</li> <li>Татарстан Республикасы гимнының авторы а) Ә. Бакиров; ә) С. Садыйкова; б) Р. Яхин.</li> <li>Татарстандагы иң зур елга а) Кама; ә) Идел; б) Агыйдел.</li> <li>Татарстанда И.И. Шишкин яшәгән шәһәр а) Яр Чаллы; ә) Түбән Кама; б) Алабуга.</li> <li>Беренче татар балеты «Шүрәле»нең авторы А) Ф. Яруллин; ә) С. Сәйдәшев; б) Н. Жиганов.</li> <li>Г. Кутуйның «Тапшырылмаган хатлар» әсәрендәге төп тема а) дуслык; ә) мэхәббәт; б) сугыш.</li> <li>«Илгизәр+Вера» әсәренең авторы а) Р. Миңнуллин; ә) Т. Миңнуллин; б) Х. Туфан.</li> </ol>

Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При выставлении баллов за тест учитываются следующие критерии: В зависимости от количества вопросов в тесте, выполнение теста на: Менее 50% - 0 баллов 51- 84% - 1 балл 85 - 100% - 2 балла Максимальное количество баллов - 2
Наименование Оценочного средства	2. Собеседование (устный опрос)
Представление и содержание оценочных материалов	Собеседование-устный опрос. Устный опрос проходит в форме устной беседы преподавателя и студента по наиболее значимым для него профессионально-направленным проблемам, с последующим спонтанным дискуссионным характером. Темы научной беседы выдвигаются самостоятельно студентом в зависимости от его научных интересов в рамках дисциплины и основываются на умении четко формулировать свои идеи и мысли. Приблизительные темы собеседований: 1) Очрашу. 2) Теллэр. 3) Эшлекле очрашулар.
Критерии оценки и шкала оценивания	Учитываются критерии: Грамотность составленных предложений, логика высказывания, умение демонстрировать навыки, описанные в РПД дисциплины, а именно, грамматические, фонетические, интонационные и стилистические. Грамотность речи – 2 балла Логика высказывания – 1 балл Соответствие коммуникативной ситуации – 1 балл Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 1 балл Максимальное количество баллов - 5
Наименование оценочного средства	3. Мультимедийная презентация.
Представление и содержание оценочных материалов	Темы мультимедийных презентаций формируются на основе пройденных тематических блоков, а также актуальных на конкретный временной период вопросов, предложенных студентами: 1. Сэяхэт. 2. Офиста. 3. Кургэзмэгэ бару. 4. Мэдэниять. 5. Проблемалар хэл итү. 6. Сэнгать.
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При создании мультимедийных презентаций учитываются и оцениваются следующие критерии: -Грамотность текстовых слайдов -2 балла - Логичность изложения материала – 6 баллов -Соответствие визуально представленных слайдов содержанию и тематике презентации – 1 балл Ответы на вопросы аудитории после презентации – 1 балл Максимальное количество баллов – 10

<p>Наименование оценочного средства</p>	<p>Чтение, перевод и реферирование текста          Примерный вариант теста  <b>1. Прочитайте, переведите текст, сделайте реферирование.</b>          Сибэләп кенә үтеп киткән төнге яңгырдан соң гажәеп аяз таң атты. Гөлшәһидә, күңелендә үтә бер жиңеллек һәм сафлык тоеп, урыныннан жәһәт торды, халатын киде һәм, иптәшләрен уятмас өчен аяк очларына гына баса-баса атлап барып, тулай таракның тәрәзәсен ачып жибәрде. Яңгырдан соңгы аз гына дымсу хава, салкынча ефәк сыман, йөзенә, муенына сарылды. Гөлшәһидә калтыранып куйды һәм, терсәкләре белән тәрәзә төбенә таянып, ияген учларына терәде. Аның алдында шәһәрнең бөтен түбән ягы жәелеп ята иде. Йокыдан уянып житмәгән Казан өстенә әйтерсең үтә күренмәле алсу өрфия каплаганнар. Шушы алсу өрфия астында матурлыгын бернинди сүз белән дә әйтеп биреп булмый торган тылсымлы тынлык һәм изге тынычлык хөкем сөрә. Кояшның беренче нурлары бары тик аерым биек йортларның стеналарына гына төшкән. Алар исәпсез-хисапсыз ташпулатлар диңгезендә ак кыялар төсле калкып торалар. Тәбәнәгрәк йортлар барысы да күлгә эчендә. Бакчалардагы агачларның ябалдашлары, алтын нурга манчылып, очлы тажлардай балкыйлар. Тәм барысы да, хәтта узып киткән паровоздан өзелеп калган соры төтен йомгагы да нәкъ рәсемдәге кебек хәрәкәтсез. Еракка-еракка жәелгән Идел дә тибрәнми, причаллардагы мәһабәт порт краннары да оеганнар, елга арьягындагы карасу-яшькелт хәтфә таулар да, иртәнге тынлыкка һәм тынычлыкка әсир булып, нәрсәдер көтәләр сыман. (Абдрахман Абсаляммов "Ак чәчәкләр")</p>
---	--

#### 4.Оценочные материалы промежуточной аттестации

<p>Наименование оценочного средства</p>	<p>На зачет выносятся устное собеседование по пройденным темам, осуществляемое на последнем занятии. Каждому студенту необходимо прочитать и перевести текст профессиональной направленности подготовить реферирование по нему. При переводе текста студентам разрешается пользоваться словарём. Бланки ответов студентов не предусмотрены, поскольку студент отвечает устно.</p>
<p>Представление и содержание оценочных материалов</p>	<p>Возможные задания к промежуточной аттестации студента по дисциплине «Татарский язык»:          Прочитайте и переведите текст. Выделите основную идею.          Формалары          XIX йөз башы – XX йөз ахырында татар халык сәнгатенең гомуммилли формалары ныгып урнаша. Житештерү характеры буенча аны өй хезмәте (эйберләренә шәхси ихтыяжлар өчен әзерләү), һөнәрчелек хезмәте (казакга эшләү) һәм халык нәфис кәсәпчелеге (кустарьчылык) төрләренә бүлеп йөртәләр.          Элек барлык сәнгать халыкчан була; хезмәтнең ижтимагый бүленеше һәм һөнәрчелек төрләре аерылып чыгу нәтижәсендә профессиональ сәнгать барлыкка килә.          Тарихи нигезе          Татар халык сәнгатенең нәфислек системасы һәм орнамент теле борынгы төрки кабиләләр культурасына барып тоташа, һөнәрчелек ижатының профессиональге урта гасырларда яшәгән төрки-татар дәүләтләре кысаларында барлыкка килә.          Казан ханлыгы яуланганнан һәм татар шәһәр культурасы жимерелгәннән соң (XVI йөз уртасы), крәстиян сәнгате һәм авылларга күчкән шәһәр һөнәрчелегенең үзара бәйләнеше татар халык сәнгатенең үсеш үзенчәлеген билгели. Бу исә зәргәрчелек сәнгате, укалап чигү, чигү, хаттатчылык, ташка уеп эшләү (кара: Уеп ясалган кабер ташлары), агачны уеп бизәкләү төрләренең югары сәнгать дәрәжәсендә үсешенә сәбәп була.          Төрләр, алымнары          Зәргәрчелек бизәлешләрендә күпертмә жепкыр, хатын-кызлар калфаклары декорында аппликация сәнгатенең элмәкләп чигү техникасы, чигүле аяк киёмнәре тегүдә – күн каю кебек тиндәше булмаган башкару алымнары барлыкка килә.          Башка техник алымнар (чүпләмле, сайлаулы һәм күпкөрле) белән бергә үсеш алган күптөсле тукучылык эшләнмәләре, йола һәм көнкүреш әйберләрен бизәгәндә элмәләп, нәгыш һәм элмәкләү ысулы белән чигелгән чигешләр, татар халкының милли киеме үзенчәлекле кышкылыгы һәм катлаулылыгы белән аерылып тора.</p>

<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p><b>Оценивание</b> в процессе промежуточной аттестации происходит исходя из принятой в КГЭУ балльной шкалы, согласно которой студент за свой итоговый ответ может получить <b>максимально 45 баллов</b>, при этом</p> <p>35-45 баллов – «5», 25 – 34 – «4», 15- 24 – «3», 14 и ниже - «неудовлетворительно»:</p> <p>Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Татарский язык»</p> <p>Баллы по видам деятельности:</p> <p><b>0-15 – чтение</b>  Максимальное количество баллов - 15</p> <p><b>0-15 – перевод технического текста</b>  Грамматика – 5 баллов  Стилистика и лексическая наполняемость– 5 баллов  Максимальное количество баллов - 15</p> <p><b>0-15 - реферирование текста по специальности</b>  Выделение основной идеи текста – 2 балла  Изложение собственной точки зрения - 2 балла  Грамматическое оформление – 2 балла  Лексическая наполненность – 2 балла  Логика изложения – 2 балла  Максимальное количество баллов - 10</p> <p><b>5-15 - беседа по заданной теме</b>  Грамотность речи – 5 баллов  Логика высказывания, Соответствие коммуникативной ситуации – 5 баллов  Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 5 баллов  Максимальное количество баллов – 15</p> <p>При выставлении баллов за ответы на задания в билете учитываются следующие критерии:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правильность выполнения практического(их) задания(ий)</li> <li>2. Владение навыками, запланированными в рабочей программе дисциплины.</li> <li>3. Владение лексико-грамматическими структурами и использование их при ответе.</li> <li>4. Логичность и последовательность ответа.</li> </ol> <p>От <b>35 до 45</b> баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.</p> <p>От <b>25 до 35</b> баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается несколько неточностей в ответе.</p> <p>От <b>20 до 25</b> баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании явлений иностранного языка, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.</p>
--	---